



思马得学校英语系列丛书

- 丛书总策划 / 苑 涛 樊一昕
- 主 编 / 思马得学校

最 常用的句型
最 地道的说法
最 流畅的口语

“3 最” 英语口语 **旅游篇**



W 世界图书出版公司

本书另配磁带

“三最”口语——旅游篇

苑 涛 樊一昕 丛书总策划

思马得学校 主 编

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

图书在版编目(CIP)数据

“三最”口语——旅游篇/思马得学校主编:—上海:

上海世界图书出版公司, 2001.5

(思马得英语口语系列)

ISBN 7-5062-5077-2

I. 三… II. 思… III. 旅游-英语-口语

IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 19981 号

“三最”口语——旅游篇

思马得学校 主编

上海世界图书出版公司 出版发行

(上海市武定路 555 号, 邮编: 200040)

浙江省临安市曙光印务有限公司印刷

各地新华书店经销

开本 850×1168mm 1/32 印数 7.25 字数 178 800

2001年5月第1版 2001年9月第2次印刷

ISBN 7-5062-5077-2/H·288

全套定价: 30.00 元

(共3册, 每册10.00元)

思马得学校口语系列丛书编委会

总策划 苑 涛 樊一昕

主 编 思马得学校

编 委 （按姓氏笔划排列）

**冯国雄 杨浩明 竺 蕊
苑 涛 夏 天 裘承裕
樊一昕**

前 言

如果你已怀揣着美国某大学的录取通知书;如果你不久要去外企报道,成为白领一族;或者你将趁假期去国外旅行;又或者你只是个英语爱好者,明天哪儿也不去,和平常一样工作、学习,那么,思马得口语系列丛书将成为你的好助手,帮你自信地同外国朋友交流,使你在公众口语考试中倍感轻松而不怯场。

《旅游篇》为思马得口语系列丛书之一,其内容基本上按旅行的先后顺序编排,如“旅行计划”、“海关”、“宾馆”、“拍照”、“购物”、“紧急事件”、“观光”等。本书收录了较多俚语或成语,它不仅仅是为出国旅行者编写的一本通俗会话读物,您可以在各种英语表达方式中开拓视野,掌握更多的词汇与英语知识。

为了纠正发音,进一步加快记忆速度,本书还配备了磁带,由口语纯正的美籍专家朗读,达到真正完美的组合。

此外,本书还将引伸的 Useful Words 归类,置于相关章节或场景后,使记忆形象化。我们希望您在此书中获得实际帮助。

由于时间有限,疏忽之处难免,欢迎您指正。

思马得学校图书编辑部

2001 年 5 月

目录

第一章 PLANNING 旅行计划

Situation 1 at the travel agency	
在旅行社	(2)
Situation 2 detailed plans	
详细安排	(8)
Useful Words	(12)

第二章 CUSTOMS 海关

Situation 1 applying for a visa	
申请签证	(14)
Situation 2 going through customs	
入关	(20)
Useful Words	(36)

第三章 HOTEL 酒店

I . Restaurant 餐饮	
Situation 1 at the bar	
在酒吧	(38)
Useful Words	(42)
Situation 2 at the restaurant	
在饭店	(44)

Situation 3 at the fast food shop	
在快餐店	(52)
Situation 4 at the dinner buffet	
在自助餐厅	(54)
Useful Words	(56)

II . Service 服务

Situation 1 registration	
在登记处	(60)
Situation 2 room service	
客房服务	(64)
Situation 3 housekeeping	
房间整理	(68)
Situation 4 checking out	
结帐	(72)
Useful Words	(74)
III . By Taxi 乘出租车	(76)

第四章 PLANE 乘飞机

Situation 1 buying tickets	
购票	(82)
Situation 2 checking in	
登机前	(90)
Situation 3 boarding	
登机	(96)
Useful Words	(106)

第五章 PHOTOGRAPH 拍照

Situation 1 picture taking	
拍照	(108)
Situation 2 film developing	
冲印胶卷	(114)
Situation 3 picture commenting	
评论照片	(116)
Useful Words	(118)

第六章 SHOPPING 购物

Situation 1, at the tourist souvenirs department	
在旅游纪念品商店	(120)
Situation 2 at the pharmacy	
在药店	(126)
Useful Words	(130)

第七章 EMERGENCY 紧急事件

Situation 1 traffic accident	
交通事故	(132)
Situation 2 illness	
生病	(138)
Situation 3 fire	
火灾	(148)
Situation 4 electrical fault	
电力故障	(152)
Situation 5 lost and found	
失物招领	(156)

第八章 SIGHTSEEING 观光

Situation 1 surprise

惊叹 (164)

Situation 2 on the journey

旅途中 (172)

第九章 COMPLAINT 抱怨

Situation 1 complaining about food

对食物的抱怨 (182)

Situation 2 complaining about service

对服务的抱怨 (188)

第十章 DEPARTURE 道别

Situation 1 between friends

朋友之间 (194)

Situation 2 between mother and kid

母亲与孩子 (206)

Situation 3 between teacher and students

老师与学生之间 (212)

第十一章 SENDING AND RECEIVING GIFTS 送(收)礼...(216)

Content is king.

——*Smart School*



PLANNING

Situation 1 at the travel agency

Dialogue A

A: We'll go on a tour of Thailand during the first two weeks of May.

B: Yes, madam. So, you want an airline reservation?

A: Yes, but would you recommend some scenic spots to see there?

B: That's my pleasure, madam.

Small Talk

A: Is there a meal served on that flight? A: 那趟飞机上提供饭吗?

B: Let me check. B: 让我查一下。

~~~~~

✱ I'm not sure if I've packed enough clothes for a four-week trip.

我没法确定这些衣服够不够四周的旅行。

## 第一章 旅行计划



### 场景 1 —— 在旅行社

对话 A:

A: 我们想在 5 月的头两个星期去泰国旅游。

B: 女士, 那您是想预定机票喽?

A: 是的。不过你能先介绍一下那边的景点吗?

B: 我很乐意, 女士。



### Notes

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| agency       | [ˈeidʒənsi] n. 代理处, 中介 |
| tour         | [tuə] n. 旅行, 旅游团       |
| reservation  | [ˌrezaˈveɪʃ(ə)n] n. 预订 |
| recommend    | [ˈrekəmənd] v. 推荐      |
| scenic       | [ˈsiːnik] a. 景色优美的     |
| spot         | [spɒt] n. 地点, 场所       |
| scenic spots | 景点                     |
| pack         | [pæk] v. 挑选, 塞满        |



## PLANNING

### *Situation 1 at the travel agency*

#### **Dialogue B**

A: I'd like to look around the city.

B: Don't worry, sir. Our dragoman will show you round all the famous places in that city.

A: I'm afraid two-day's time isn't enough for us to see all the places of interest.

B: Come with me, sir. Mr. Bellow will introduce the plan of the package tour for you.

---

#### **Small Talk**

✳ *I'm gonna take some packets of Tiger balm along, just in case.*

我要带些虎牌万精油以备万一。

✳ *Should I bring an overcoat?*

我该不该带大衣?

✳ *I wonder if I should bring a sweater.*

我想知道是否要带毛衣。

## 第一章 旅行计划



### 场景 1 —— 在旅行社

#### 对话 B

A: 我想参观一下这座城市。

B: 别担心, 先生。我们的导游会带您领略该城的著名景点。

A: 可我担心两天时间不够看那些名胜古迹。

B: 这样吧, 让贝罗先生给您介绍一下我们这次团队游的全部计划。



### Notes

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| look around      | 到处查寻, 看                  |
| dragoman         | [ˈdræɡəʊmən] n. 译员, 导游   |
| introduce        | [ˈintrəˈdjuːs] v. 介绍, 传入 |
| package tour     | 包办旅行                     |
| gonna = going to |                          |
| balm             | [bɑːm] n. 香油, 香膏         |
| in case          | 万一                       |
| overcoat         | [ˈəʊvəkəʊt] n. 外套, 大衣    |
| sweater          | [ˈswetə(r)] n. 毛线衫       |



## PLANNING

### *Situation 1 at the travel agency*

#### *Dialogue C*

A: When do you plan to leave?

B: Well, I prefer a package tour.

A: OK, we'll have a tour a week later.

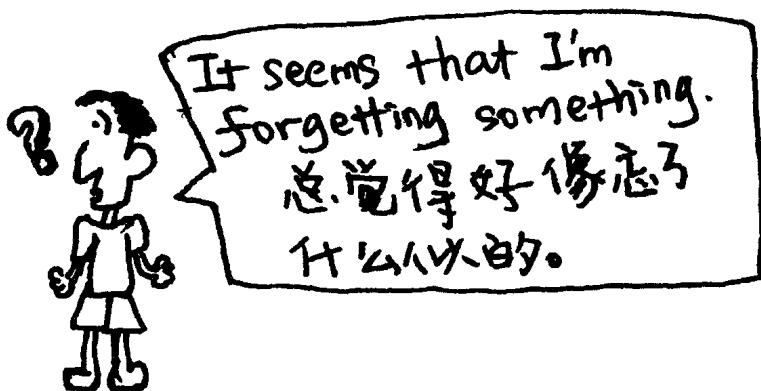
B: A boat trip?

A: Yes, sir. You don't have to worry about accommodation and meals.

B: That sounds nice.

---

### *Small Talk*



## 第一章 旅行计划



### 场景 1 —— 在旅行社

#### 对话 C

A: 你们打算什么时候走?

B: 嗯,我还是想参加团队游。

A: 没问题,我们一周后有一个团。

B: 乘船游览吗?

A: 没错。您还不必担心膳宿问题。

B: 听上去不坏。



### Notes

|               |                                   |
|---------------|-----------------------------------|
| prefer        | [pri'fə:(r)] <i>v.</i> 宁愿做, 喜欢    |
| later         | ['leɪtə(r)] <i>ad.</i> 稍后, 随后     |
| accommodation | [əkəmə'deɪʃ(ə)n] <i>n.</i> 住处, 膳宿 |
| meal          | [mi:l] <i>n.</i> 膳食               |





## PLANNING

### *Situation 2 detailed plans*

#### *Dialogue A*

A: So, what's the schedule?

B: It's two nights in the hotel, June 2nd and 3rd, but three days altogether.

A: I see. We arrive early in the second, and we leave at 9 p.m. on the fourth.

B: That's correct. Plenty of time for shopping and sightseeing.

A: I think that'll work out fine. I hope I'll be able to sleep in the train.

---

#### *Small Talk*

✳ *Should I take the train or the limousine bus?*

我该乘火车呢,还是搭接送旅客的交通车?

✳ *Is there anywhere I can buy a cheaper ticket?*

哪里可以搞到便宜一点儿的机票?